

E-CN.AЯ04.B.00115.И1

20 декабря 2011

01 декабря 2014

продукции машиностроения Федерального государственного унитарного  
предприятия "Всероссийский научно-исследовательский  
институт стандартизации и сертификации в машиностроении" (ОС "ПРОММАШ")  
123007, г. Москва, ул. Шенюгина, 4, ОГРН 1037739388939,  
ГР № РОСС RU.0001.11АЯ04 с 20.03.2008 г. по 20.03.2013 г.  
тел.: (499) 259-74-85, факс: (499) 256-14-77, e-mail: 203-1@gost.ru

|                           |   |
|---------------------------|---|
| МАРКА                     | RACER, YIBEN  |
| КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ | RACER RC150T-11 (для YB125T-23)<br>RACER RC150T-15, RACER RC150T-15K, RACER RC150T-15J<br>(для YB150T-15)   |
| ТИП                       | YB125T-23, YB150T-15  |
| МОДИФИКАЦИИ               | YB150T-11, YB125T-23 (для YB125T-23)  |
| КАТЕГОРИЯ                 | L <sub>3</sub>  |
| ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС       | —   |
| КОД ОКП / ТН ВЭД          | 45 2850 / 8711 20   |
| ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС     | Общество с ограниченной ответственностью «Росбыттех-<br>ника» (ООО «Росбыттехника»)<br>Алтайский край, г. Барнаул, ул. Тракторная, д. 19,<br>Российская Федерация<br>ОГРН: 1022201133151<br>тел.: 8 (3852) 223-194; факс: 8 (3852) 65-16-00 |
| ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС  | Taizhou City Kaitong Motorcycle Manufacture Co., Ltd.,<br>Liaoyang, Luqiao Street, Luqiao District, Taizhou City, Zheji-<br>ang Province, P.R. China  |

|  |  |
|--|--|
| ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС     | Общество с ограниченной ответственностью «Росбыттехника» (ООО «Росбыттехника») Алтайский край, г. Барнаул, ул. Тракторная, д. 19, Российская Федерация<br>ОГРН: 1022201133151<br>тел.: 8 (3852) 223-194; факс: 8 (3852) 65-16-00 |
| СБОРОЧНЫЙ ЗАВОДЫ И ИХ АДРЕСА               | Taizhou City Kaitong Motorcycle Manufacture Co., Ltd., Liaoyang, Luqiao Street, Luqiao District, Taizhou City, Zhejiang Province, P.R. China   |
| ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ КОМПЛЕКТОВ И ЕГО АДРЕС | —  |

соответствуют установленным в Российской Федерации требованиям технического регламента о безопасности колесных транспортных средств.

Действие данного ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА распространяется на серийно выпускаемую продукцию.

Данное ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА без приложений не действительно.

- Приложение 1 Общие характеристики транспортного средства  
 Приложение 2 Перечень документов, явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА  
 Приложение 3 Описание маркировки транспортного средства  
 Приложение 4 Общий вид транспортного средства на 2 страницах

**ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ** отсутствует

Руководитель органа по сертификации

подпись

**А.В. Куликов**

инициалы, фамилия

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА УТВЕРЖДЕНО

Внесена запись в реестр за № E-CN.АЯ04.В.00115.И1 от 19 декабря 2011 г.

Заместитель руководителя

**РОССТАНДАРТА**

наименование федерального органа исполнительной власти, выполняющего функции компетентного административного органа Российской Федерации в соответствии с Женевским Соглашением 1958 года

подпись

**А.В. Зажигалкин**

инициалы, фамилия

## E-CN.AЯ04.B.00115.И1

| ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА                                   |  |            |            |
|---|--|------------|------------|
| Количество и расположение колес   | 2, в ряд   |            |            |
| Колесная формула / ведущее колесо   | 2 x 1 / заднее   |            |            |
| Расположение двигателя  | двигатель в пределах базы  |            |            |
| Количество мест для сидения   | 2  |            |            |
| Рама  | трубчатая, сварная   |            |            |
| для транспортных средств:   | YB125T-23  |            | YB150T-15  |
|   | YB125T-23  | YB150T-11  |            |
| Габаритные размеры, мм  |  |            |            |
| – длина   | 2180   |            | 1985       |
| – ширина  | 695  |            | 690        |
| – высота  | 1240   |            | 1250       |
| База, мм  | 1400   |            | 1380       |
| Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг                      | 135  |            | 116        |
| Полная масса транспортного средства, (технически допустимая) кг               | 276  |            | 266        |
| Максимальная осевая масса транспортного средства (технически допустимая) кг : |  |            |            |
| - на переднюю ось, кг   | 92   |            | 82         |
| - на заднюю ось, кг   | 184  |            | 184        |
| <b>Двигатель</b><br>(марка, тип)  | YIBEN, RACER   |            |            |
|   | 152QMI-2   | 157QMJ-2   | 157QMJ     |
|   | четырёхтактный, с принудительным зажиганием, воздушного охлаждения |            |            |
| количество и расположение цилиндров   | 1, горизонтальное  |            |            |
| рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>                                      | 125.0  | 149.5      | 149.6      |
| степень сжатия  | 9.2  |            |            |
| Максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ), по Директиве ЕС 95/1         | 4.8 (6500)   | 5.1 (8000) | 6.0 (7000) |
| Максимальный крутящий момент, Нм (мин <sup>-1</sup> )                         | 7.6 (5500)   | 7.5 (5500) | 8.5 (6500) |
| Топливо   | бензин с октановым числом не менее 92                              |            |            |

## E-CN.AЯ04.B.00115.И1

| для мод. с двигателями:   | 152QMI-2  | 157QMJ-2                  | 157QMJ  |
|---|---|---------------------------|---|
| <b>Система питания</b> (тип)  | карбюраторная   |                           |   |
| Карбюратор<br>(тип, маркировка)                                     | Honling или KEIHIN или<br>HLIC, PD24J                               | KEIHIN или SNEN WEY       | JINXIONG,<br>KEIHIN или HLIC, PD24J             |
| Воздушный фильтр<br>(тип, маркировка)                               | е4 КТ НВ-F6,<br>с сухим фильтрующим элементом                       |                           |   |
| Глушители шума впуска<br>(маркировка)                               | —   |                           |   |
| <b>Система зажигания</b> (тип)                                      | электронная бесконтактная (CDI)                                     |                           |   |
| Катушка (модуль)<br>зажигания (маркировка)                          | Wenling Philip Electronics<br>Co. Ltd., CFWD125                     | FLP,<br>FLP1004           | Wenling Philip Electronics<br>Co. Ltd., CFWD125 |
| Свечи (маркировка)  | TORCH, A7RTC  |                           |   |
| <b>Система выпуска<br/>и нейтрализации отрабо-<br/>тавших газов</b> | один глушитель с двумя встроенными нейтрализаторами                 |                           |   |
| Глушители<br>(маркировка)   | е4 КТ YX150D  | е4 YIBEN<br>YX150D-LeY-03 | е4 YDB<br>резонаторного типа                    |
| <b>Трансмиссия</b> (тип)  | механическая  |                           |   |
| Сцепление (марка, тип)  | автоматическое, центробежное, сухое                                 |                           |   |
| Коробка передач<br>(марка, тип)                                     | автоматическая, бесступенчатая,<br>клиноременный вариатор           |                           |   |
| - минимальное переда-<br>точное число вариатора                     | 0.86  |                           |   |
| - максимальное переда-<br>точное число вариатора                    | 2.64  |                           | 2.6   |
| Главная передача<br>(марка, тип)                                    | 139QMB<br>шестеренчатая, цилиндрическая, двойная                    |                           |   |
| - передаточное число<br>главной передачи                            | 10.07   |                           | 8.61  |
| <b>Подвеска</b>   |   |                           |   |
| Передняя (описание)   | телескопическая вилка с пружинно-гидравлическими<br>амортизаторами; |                           |   |
| Задняя (описание)   | маятникового типа с пружинно-гидравлическими амортизаторами         |                           |   |
| <b>Рулевое управление</b><br>(описание)                             | рулевая вилка мотоциклетного типа                                   |                           |   |
| рулевой механизм<br>(тип, маркировка)                               | —   |                           |   |

## E-CN.AЯ04.B.00115.И1

|                            |   |           |                   |
|----------------------------|---|-----------|-------------------|
| <b>Тормозные системы</b>   |   |           |                   |
| Рабочая (описание)         | передние:<br>НКФ6-1(для YB125T-23) или Ruian Jinji Motor Driven Vehicle Unit Co. Ltd., НК125<br>(для YB150T-15) однодисковый тормозной механизм с ручным гидравлическим<br>приводом<br>задние:<br>НКФ6-1, однодисковый тормозной механизм с ручным гидравлическим приводом<br>(для YB125T-23) или Fuding City Minghui Motorcycles Parts Factory, МН125<br>барабанный тормозной механизм с механическим (тросовым приводом)<br>(для YB150T-15) |           |                   |
| для мод.:                  | YB125T-23   |           | YB150T-15         |
|                            | YB125T-23   | YB150T-11 |                   |
| <b>Шины</b>                | передние  | задние    | передние и задние |
| Размерность                | 110/80-16   | 110/80-16 | 130/60-13         |
| Индекс несущей способности | 50  | 55        | 53                |
| Скоростная категория       | P   |           | J                 |
| Статический радиус, мм     | 317   |           | 235               |

Руководитель органа по сертификации

подпись

**А.В. Куликов**

инициалы, фамилия

## Е-CN.АЯ04.В.00115.И1

## ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака соответствия:  
Рядом с табличкой изготовителя.  
На табличке изготовителя. Знак обращения на рынке выполняется в соответствии с Постановлением Правительства Российской Федерации от 19 ноября 2003 г. № 696
2. Место расположения таблички изготовителя:  
В задней части рамы, под сидением.
3. Место расположения идентификационного номера (код VIN):
  - 3.1. На табличке изготовителя.
  - 3.2. В передней части рамы, в зоне соединения с трубой оси вилки руля.
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| L | Y | D | T | C | ? | ? | ? | ? | ?  | ?  | ?  | ?  | ?  | ?  | ?  | ?  |

- поз. 1 – 3: международный идентификационный код изготовителя (WMI):  
«LYD» – Taizhou City Kaitong Motorcycle Manufacture Co., Ltd., P.R. China
- поз. 4: обозначение компоновки транспортного средства: «Т» – двухколесный мотоцикл;
- поз. 5: обозначение типа двигателя: «С» – четырехтактный;
- поз. 6: обозначение рабочего объём двигателя: «J» – до 125 см<sup>3</sup>, «K» – до 151 см<sup>3</sup>;
- поз. 7: код обозначения типа транспортного средства;
- поз. 8: код обозначения марки транспортного средства;
- поз. 9: контрольный символ;
- поз. 10: код года выпуска согласно Таблице 1 Приложения № 8 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств
- поз. 11 - 17: производственный номер транспортного средства.

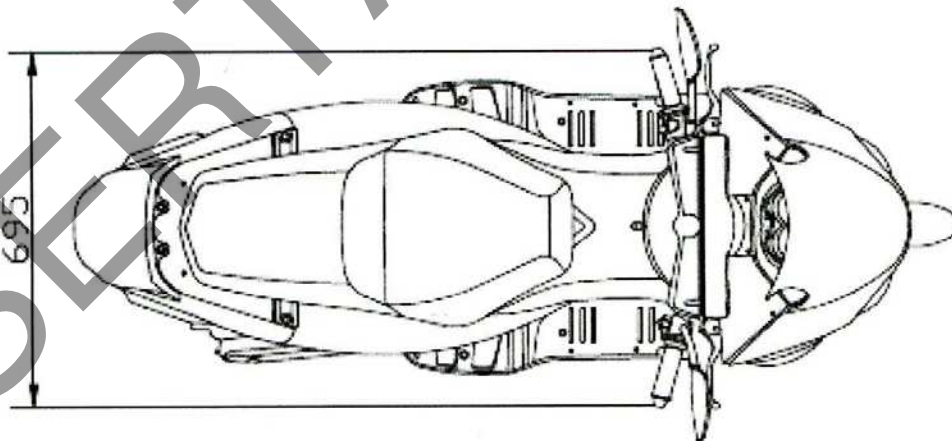
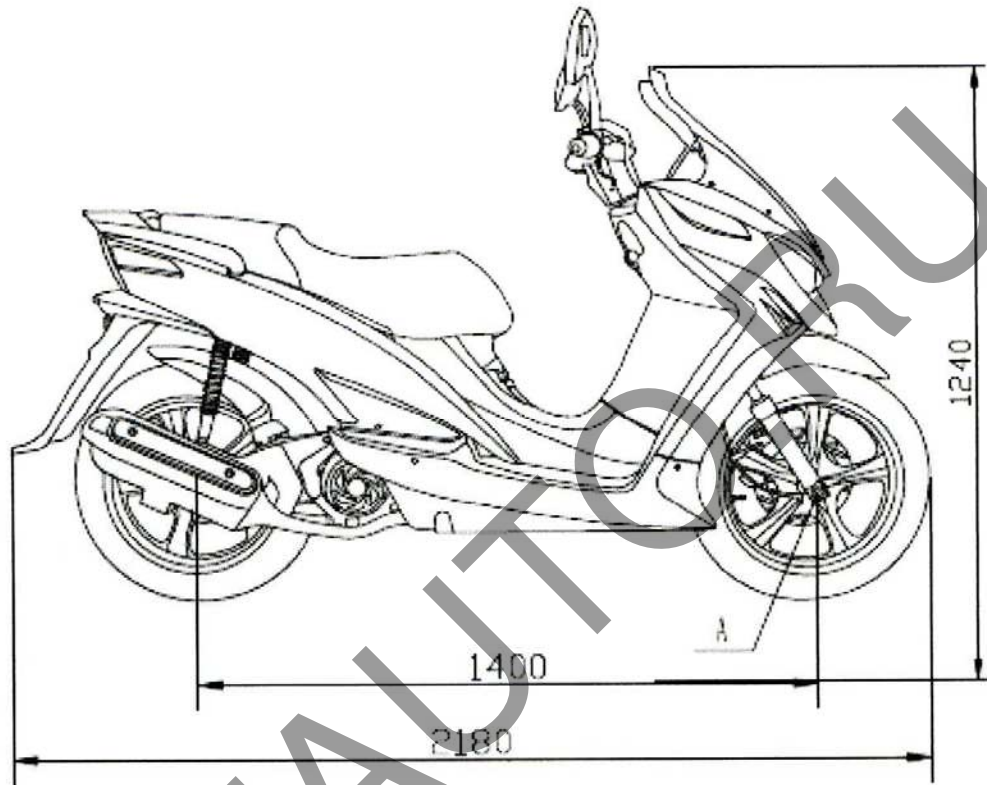
Руководитель органа по сертификации

подпись

А.В. Куликов

инициалы, фамилия

E-CN.AЯ04.B.00115.И1

ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА  
YIBEN, RACER, YB125T-23

E-CN.AЯ04.B.00115И.1

ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА  
YIBEN, RACER, YB150T-15

